

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
імені В. Н. КАРАЗІНА

**Методичні рекомендації
для самостійної роботи студентів за навчальною
дисципліною «Іноземна мова II»**

рівень вищої освіти	перший (бакалаврський)
галузь знань	03 – гуманітарні науки
спеціальність	035 – філологія
освітня програма	Німецька мова та література і переклад та англійська мова, Французька мова та література і переклад та англійська мова, Переклад (іспанська та англійська мови), Переклад (китайська та англійська мови), Переклад (арабська та англійська мови)
спеціалізація	035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - німецька, 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша - французька, 035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша - іспанська, 035.065 Східні мови та літератури (переклад включно), перша - китайська, 035.060 Східні мови та літератури (переклад включно), перша - арабська
вид дисципліни	обов'язкова
факультет	іноземних мов

Методичні рекомендації схвалено на
засіданні кафедри англійської філології та
методики викладання іноземної мови
Протокол від “26” червня 2025 року № 21

Завідувач кафедри англійської філології та методики викладання іноземної мови



Ірина МОРОЗОВА

Методичні рекомендації погоджено
науково-методичною комісією факультету
іноземних мов

Протокол від “30” червня 2025 року № 7

Голова науково-методичної комісії факультету іноземних мов



Анна КОТОВА

Загальні положення щодо організації самостійної роботи студентів

Самостійна робота студентів є основним засобом оволодіння навчальним матеріалом у час, вільний від обов'язкових навчальних дисциплін, і регламентується «Положенням про організацію освітнього процесу у Харківському національному університеті імені В.Н. Каразіна».

Університет має забезпечувати для осіб, які навчаються, професійну підготовку на рівні кращих університетів світу, формування необхідних фахових і загальних компетентностей, зокрема: *вміння самостійно навчатися і критично мислити*.

Самостійна робота студентів 3 курсу кафедри англійської філології та методики викладання іноземної мови за навчальною дисципліною «Іноземна мова-II (англійська)» включає опрацювання навчального матеріалу; підготовку до практичних занять; роботу з методичними матеріалами, розробленими кафедрою для самостійного вивчення студентами; роботу зі словниками та аудіо- та відеоматеріалами, включаючи електронні.

Навчальний час, відведений на самостійну роботу, регламентується навчальним планом і складає 136 годин на рік для денної форми навчання та 296 години на рік для заочної форми навчання.

Зміст самостійної роботи визначається робочою програмою навчальної дисципліни, методичними матеріалами, завданнями та вказівками науково-педагогічних працівників.

Методичні матеріали для самостійної роботи здобувачів освіти передбачають можливість проведення самоконтролю з боку студента, адже включають онлайн тести з автоматизованою системою перевірки. Для самостійної роботи рекомендується відповідна наукова та професійна монографічна і періодична література.

Контроль засвоєння навчального матеріалу дисципліни, віднесеного на самостійну роботу, є обов'язковим. Форми контролю визначаються цикловою комісією навчальної дисципліни і передбачають виконання поточних/самостійних/контрольних робіт, запланованих у курсі, тестів, презентацій, проєктів, рольових ігор, винесення самостійно засвоєного матеріалу на підсумковий семестровий контроль (разом з матеріалом, що вивчався при проведенні аудиторних навчальних занять), перехресний контроль студентів тощо. Всі види робіт на їх критерії оцінювання детально викладено у робочій програмі.

Зміст та організація самостійної роботи студентів за навчальною дисципліною «Іноземна мова II (англійська)»

Відповідно до навчального плану, загальний обсяг навчальної дисципліни для студентів складає 12 кредитів. Обсяг самостійної

роботи складає 136 годин на рік для денної форми навчання та 296 години на рік для заочної форми навчання.

Розподіл годин для самостійної роботи по темах

	Денна форма	Заочн а форма
Тема 1. Граматика	14	60
Тема 2. Аналітичне читання	10	48
Тема 3. Усне мовлення	10	0
Разом за розділом 1	34	108
Розділ 2.		
Тема 1. Граматика	14	0
Тема 2. Аналітичне читання	10	0
Тема 3. Усне мовлення	10	40
Разом за розділом 2	34	40
Усього годин у 5 семестрі	68	148
6 семестр		
Розділ 1.		
Тема 1. Граматика	14	60
Тема 2. Аналітичне читання	10	48
Тема 3. Усне мовлення	10	0
Разом за розділом 1	34	108
Розділ 2.		
Тема 1. Граматика	14	0
Тема 2. Аналітичне читання	10	0
Тема 3. Усне мовлення	10	40
Разом за розділом 2	34	40
Усього годин у 6 семестрі	68	148
Усього за рік	136	196

Завдання для самостійної роботи

Завдання для самостійної роботи для студентів денної форми навчання

№ з/п	Види, зміст самостійної роботи	Кількіст ь годин
Семестр 5		
Розділ 1	Тема 1. Самостійне вивчення теми «Іменник»	14
	Тема 2. Підготовка презентацій/рольових ігор, проектів	10
	Тема 3. Підготовка презентацій/рольових ігор, проектів.	10

	Індивідуальне читання. За усіма темами: підготовка до практичних занять, робота зі словниками та аудіо- та відеоматеріалами, включаючи електронні.	
	Разом за розділом 1	34
Розділ 2	Тема 1. Самостійне вивчення теми «Прикметник. Прислівник»	14
	Тема 2. Підготовка презентацій/рольових ігор, проектів	10
	Тема 3. Підготовка презентацій/рольових ігор, проектів. (Студенти обирають автентичний роман об'ємом 400 сторінок, самостійно читають у продовж тематичного блоку, складають словник незнайомих слів (близько 500), роблять інтерактивну презентацію або пишуть твір). За усіма темами: підготовка до практичних занять, робота зі словниками та аудіо- та відеоматеріалами, включаючи електронні.	10
	Разом за розділом 2	34
	Разом за 5 семестр	68
	Семестр 6	
Розділ 1	Тема 1. Самостійне вивчення теми «Займенник»	14
	Тема 2. Підготовка презентацій/рольових ігор, проектів	10
	Тема 3. Підготовка презентацій/рольових ігор, проектів. За усіма темами: підготовка до практичних занять, робота зі словниками та аудіо- та відеоматеріалами, включаючи електронні.	10
	Разом за розділом 1	34
Розділ 2	Тема 1. Самостійне вивчення теми «Прийменник»	14
	Тема 2. Підготовка презентацій/рольових ігор, проектів	10
	Тема 3. Підготовка презентацій/рольових ігор, проектів. Підготовка індивідуального читання. (Студенти обирають автентичний роман об'ємом 400 сторінок, самостійно читають у продовж тематичного блоку, складають словник незнайомих слів (близько 500), роблять інтерактивну презентацію або пишуть твір). За усіма темами: підготовка до практичних занять, робота зі словниками та аудіо- та відеоматеріалами,	10

	включаючи електронні.	
	Разом за розділом 2	34
	Разом за 6 семестр	68
	Разом за рік	136

Завдання для самостійної роботи для студентів заочної форми навчання

№ з/п	Види, зміст самостійної роботи	Кількість годин
	Семестр 5	
Розділ 1	Домашні завдання здаються за тиждень до першого заняття в семестрі Тема 1. - Самостійне вивчення теми «Іменник». Усно р. 1-12, письмово ех 12, 14. <u>Письмові завдання прописуються від руки! Стилус на екрані може бути виключенням, але саме рукописна версія, не клавіатурна!</u> - Самостійне вивчення теми «Прикметник. Прислівник» Усно р. 1-19, письмово ех 16. <u>Письмові завдання прописуються від руки! Стилус на екрані може бути виключенням, але саме рукописна версія, не клавіатурна!</u> - Інфінітив. Усно р. 1-113, письмово ех. 6, р. 16-17; ех. 9, р 19; ех 12, р 22-23; ех. 14, р 24-26; ех 16, р 29; ех 19, р. 36-37; ех. 21, р 37-37; ех. 24, р.43; ех. 26, р. 44-45; ех. 36, р. 55-56; ех. 38, р. 56-58; ех. 41, р. 60-61; ех. 47, р. 60-70; ех. 50, р. 72-73; ех. 55, р. 80-81; ех 60, р. 83-84; ех. 62, р. 84-85; ех. 68, р. 88-90. <u>Письмові завдання прописуються від руки! Стилус на екрані може бути виключенням, але саме рукописна версія, не клавіатурна!</u>	60
	Домашні завдання здаються за тиждень до першого заняття в семестрі Тема 2. - Юніт 1, усно р. 1-50, письмово ех. 1.2, р. 2-3; ех. 2.11, р 15-16; ех 4.2, р 26; ех. 5.10, р 43-50. - Юніт 2, усно р. 51-95, письмово ех. 1.4, р. 54-55; ех. 4.1, р 73; ех. 5.10, р 90-95. <u>Письмові завдання прописуються від руки! Стилус на екрані може бути виключенням, але саме рукописна версія, не клавіатурна!</u>	48

	<u>версія, не клавіатурна!</u>	
	Разом за розділом 1	108
Розділ 2	Домашні завдання здаються за тиждень до першого заняття в семестрі Тема 3. - Розвиток навичок читання. Книжки. Видатні письменники. Вивчити слова, скласти виступ з використанням активної лексики на 5 хвилин. Підготуватись до словникового диктанту. - Середня освіта. Студенти та освітнє середовище. Вивчити слова, скласти виступ з використанням активної лексики на 5 хвилин. Підготуватись до словникового диктанту. - Аудіювання: "20,000 Leagues under the Sea" – I – V chapters (написати скрипти в зошиті). - <u>Домашнє читання</u>: "Three men in a boat", I – X chapters (читати, перекладати українською мовою, переказувати, зробити словник (зошит) на 150 слів та вивчити ці лексичні одиниці). - <u>Індивідуальне читання</u>: 150 стор. неадаптованого тексту – читати, перекладати українською мовою, переказувати, зробити словник (зошит) на 150 слів та вивчити ці лексичні одиниці, підготувати переказ на 5 хвилин.	40
	Разом за розділом 2	40
	Разом за 5 семестр	148
	Семестр 6	
Розділ 1	Домашні завдання здаються за тиждень до першого заняття в семестрі Тема 1. - Самостійне вивчення теми «Займенник» Усно р. 1-7, письмово ex 16. <u>Письмові завдання прописуються від руки! Стилус на екрані може бути виключенням, але саме рукописна версія, не клавіатурна!</u> - Самостійне вивчення теми «Прийменник» Усно р. 1-24. <u>Письмові завдання прописуються від руки! Стилус на екрані може бути виключенням, але саме рукописна версія, не клавіатурна!</u> - Герундій. Усно р. 4-70, письмово ex. 5, р. 8-9; ex. 7, р. 11; ex 9, р. 13; ex. 13, р. 17-18; ex 16, р. 20; ex 18, р. 21; ex. 22, р. 22-23; ex. 25, р. 15-27; ex. 28, р. 30-31; ex. 32, р. 35-37; ex. 36, р. 42-43; ex. 45, р. 50; ex. 47, р. 51-52 <u>Письмові завдання прописуються від руки! Стилус на екрані може бути виключенням, але саме рукописна версія, не клавіатурна!</u> - Дієприкметник. Усно р. 4-46, письмово ex. 4, р. 8-9;	60

	ex. 8, p 13-14; ex 14, p 17; ex. 16, p 19; ex 19, p 20-21; ex 21, p. 22-23; ex. 24, p 25; ex. 41, p.37-38; ex. 43, p. 39; ex. 47, p. 41; ex. 51, p. 43; ex. 54, p. 45-46 <u>Письмові завдання прописуються від руки! Стилус на екрані може бути виключенням, але саме рукописна версія, не клавіатурна!</u>	
	Домашні завдання здаються за тиждень до першого заняття в семестрі Тема 2. - Юніт 3, усно p. 96-138, письмово ex. 1.3, p. 97-98; ex. 1.4, p 98; ex 4.2, p 111-112; ex. 4.3, p. 112; ex. 5.112, p 133-138. - Юніт 4, усно p. 139-174, письмово ex. 1.4, p. 141-142; ex. 5.11, p 171-174. <u>Письмові завдання прописуються від руки! Стилус на екрані може бути виключенням, але саме рукописна версія, не клавіатурна!</u>	48
	Разом за розділом 1	108
Розділ 2	Домашні завдання здаються за тиждень до першого заняття в семестрі Тема 3. - Актуальні тенденції бізнесу. Політика. Технологічні інновації. Вивчити слова, скласти виступ з використанням активної лексики на 5 хвилин. Підготуватись до словникового диктанту. - Мистецтво. Креативне мислення. Кінодискурс. Вивчити слова, скласти виступ з використанням активної лексики на 5 хвилин. Підготуватись до словникового диктанту. - Аудіювання: "20,000 Leagues under the Sea" – VI – X chapters (написати скрипти в зошиті). - Домашнє читання: "Three men in a boat", XI – до кінця тексту (читати, перекладати українською мовою, переказувати, зробити словник (зошит) на 150 слів та вивчити ці лексичні одиниці). - Індивідуальне читання: 150 стор. неадаптованого тексту – читати, перекладати українською мовою, переказувати, зробити словник (зошит) на 150 слів та вивчити ці лексичні одиниці, підготувати переказ на 5 хвилин	40
	Разом за розділом 2	40
	Разом за 6 семестр	148
	Разом за рік	296

Вимоги до студентів

Під час виконання самостійної роботи студенти мають навчитися працювати зі словниками, включаючи електронні; працювати з

підручниками та посібниками з теоретичних та практичних аспектів граматики, використовувати інформаційні та комунікаційні технології, оволодіти мистецтвом підготовки презентацій з використанням PowerPoint або подібних програм, розвивати креативність та незалежність мислення.

Форми контролю та критерії оцінювання

Завдання, винесені на самостійну роботу студентів, включені в тестові завдання для оцінювання роботи студентів у семестрі та на семестровому екзамені й заліку. Поточний та підсумковий контроль проводиться з обов'язковим feedback від викладача та взаємооцінювання від студентів. Відповідні критерії оцінювання наведено в Робочій програмі навчальної дисципліни.

Рекомендоване методичне забезпечення

Основна література

1. Пшеничних А. М. Кузьміна В. С. Набокова І. Ю. Матеріали з аналітичного читання для студентів 3 курсу. (електронна версія для курсу Moodle)
2. Варенко Т. К. Матеріали з усної практики для студентів 3 курсу. (електронна версія для курсу Moodle)
3. Варенко Т. К. World Around Us: навчально-методичний посібник. Х.: ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2013. 60 с.
4. Кузьміна В. С., Меркулова Т. К., Нефьодова О. Д. Безособові форми дієслова: герундій: навчально-методичний посібник. Х.: ХНУ ім. В. Н. Каразіна. 2016. 76 с.
5. Практична граматика англійської мови для студентів 3 курсу. Безособові форми дієслова. Частина перша. Інфінітив / Меркулова Т.К., Кузьміна В.С., Набокова І.Ю., Липецька В.С. Х.: ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2011. 140 с.
6. Свердлова І. О., Скрипнік І. Ю. English Verbals in Context. Харків. 2014. 47 с.
7. Virginia Evans, Jenny Dooley. Upstream, B2, Student's Book. Newbury, Berkshire, UK. 2012. 168 p.
8. Virginia Evans, Jenny Dooley. Upstream, B2, Workbook. Newbury, Berkshire, UK. 2012. 151 p.
9. Байбекова Л.О., Конєва М.З., Немчонок С.Л., Пруднікова А.О., Птушка А.С., Язловицька О.В. Vocabulary booster: Практикум з аспекту «Speech Practice» для студентів 1-5 курсів факультету іноземних мов. Харків, 2022. 203 с.
10. Варенко Т. К., Кузьміна В. С., Меркулова Т. К., Набокова І.Ю. Працюємо самостійно. Навчальний посібник для самостійної роботи з англійської мови для студентів 3 курсу факультету іноземних мов. Частина 1. Харків: ХНУ ім. В. Н. Каразіна, 2010. 119 с.
11. Меркулова Т. К., Кузьміна В. С., Набокова І. Ю., Липецька В. С. Практична граматика англійської мови для студентів 3 курсу. Безособові

форми дієслова. Частина перша. Інфінітив: навчально-методичний посібник. Х.: ХНУ ім. В. Н. Каразіна, 2012. 140 с.

12. Аудіювання: "20,000 Leagues under the Sea"

13. Домашнє читання: "Three men in a boat" by Jerome K. Jerome

Допоміжна література

1. Foley M. Longman Advanced Learner's Grammar: A self-study reference & practice book with answers. Longman (Pearson Education). 2003. 384 p.

2. Foley M. MyGrammarLab Advanced C1/C2 without key. Pearson Education Ltd. 2012. 384 p.

3. Mann M., Destination C1 & C2. Grammar and Vocabulary. Advanced Student's Book with Key. Macmillan Ltd. 2017. 308 p.

4. Quirk R. A comprehensive grammar of the English language. Harlow: Longman, 1985. 1779 p.

5. Sharman E.. Across Cultures. Harlow: Longman, 2004. 96 p.

6. Янсон В. В. Практичний курс англійської мови. Київ, 2008. 367 с.

Посилання на інформаційні ресурси в Інтернеті, відео-лекції, інше методичне забезпечення

1. EnglishGrammarandStyle[Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://www.edx.org/course/english-grammar-style-uqx-write101x-1>

2. English Grammar and Essay Writing [Електроннийресурс]. – Режим доступу :<https://www.edx.org/course/english-grammar-essay-writing-uc-berkeleyx-colwri2-2>

3. English Grammar Online [Електронний ресурс]. – Режим доступу :www.ego4u.com

4. <http://www.youtube.com/watch?v=uoMt4z3pvvw>

5. <https://www.youtube.com/watch?v=zDZFcDGpL4U>

6. <https://elt.oup.com>

7. <http://berkshirereview.net>

8. <http://thoughtcatalog.com>

9. <http://www.writedesignonline.com>

10.<http://www.oxfordlearnersdictionaries.com>

11.<http://www.merriam-webster.com/>

12.<http://www.collinsdictionary.com>

13.<http://www.dictionary.cambridge.org/>

14.<http://www.filmsite.org>

15.<http://www.hollywood.com/movies>

16.<http://storage1.expresspublishingapps.co.uk/leaflets/new/AdvancedGramVoc.pdf>